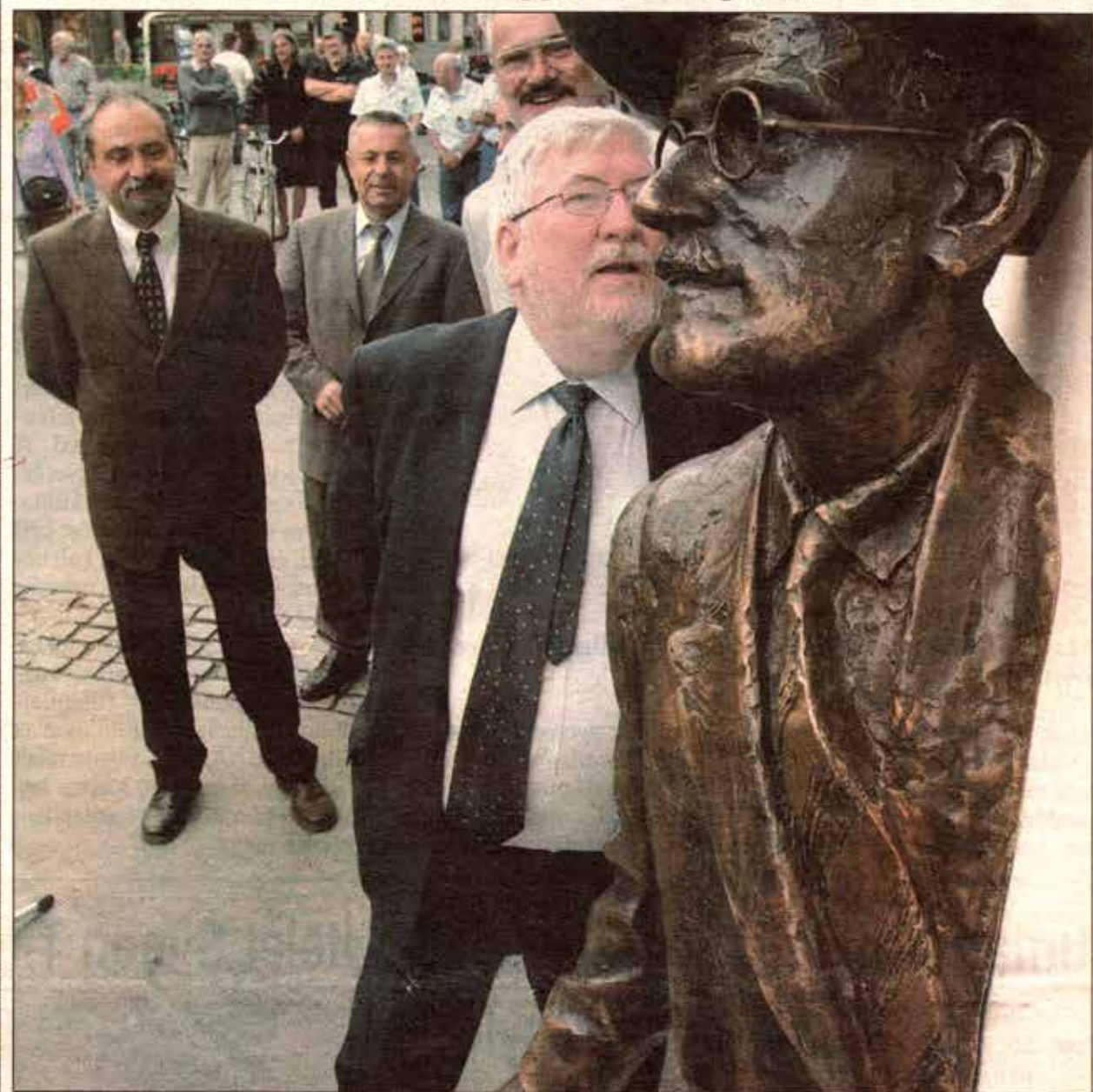


Joyce-nál találkozunk

Felavatták az író első magyarországi köztéri szobrát



Szombathely (öl) – A centenáriumi Bloomsday-en Magyarország író nagykövete és Szombathely polgármestere avatta fel James Joyce első magyarországi köztéri szobrát – Veres Gábor alkotását – a Fő téren, annál a háznál, ahol Leopold Bloom családja egykor élhetett. (Részletek a 7. oldalon)

James Joyce-nál találkozunk

Szoboravatató nyüzsgés a Blum-háznál

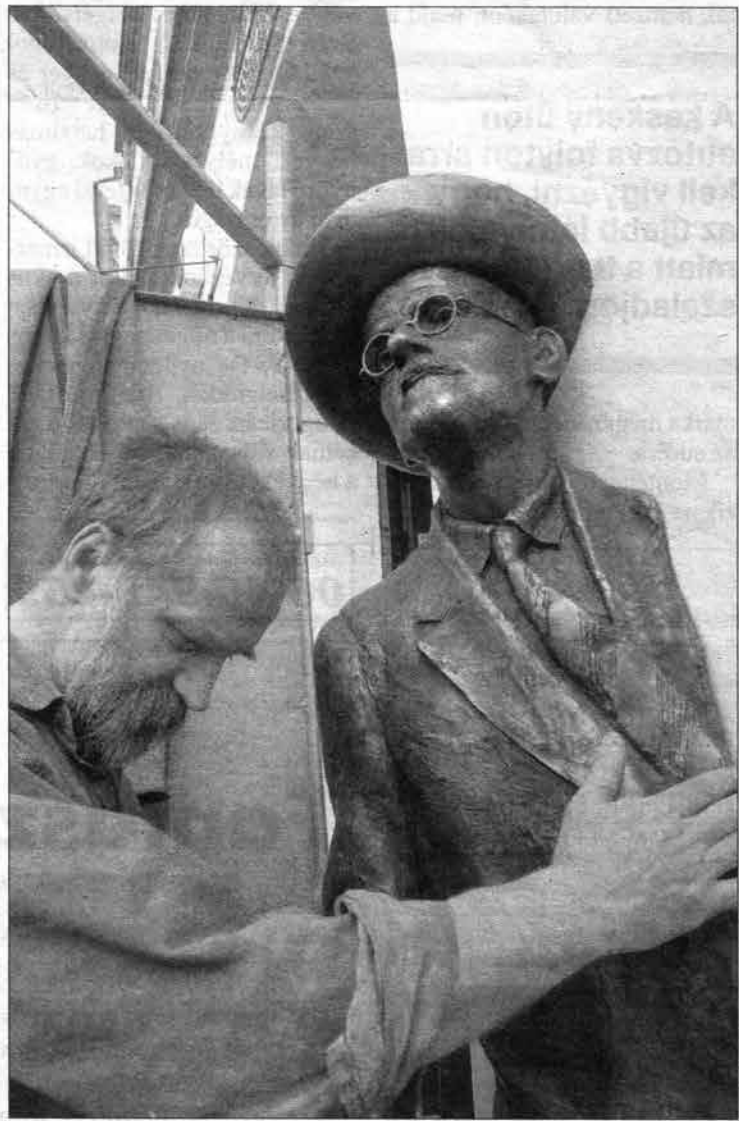
Szombathely (öl) – Brendan McMahon ír nagykövet és dr. Ipkovich György polgármester leplezte le tegnap – az Ulysses-centenáriumon – Magyarországon első köztéri Joyce-szobrát, Veres Gábor alkotását.

„Bloom egyetlen fia és teljes jogú örököse a budapesti, bécsi, szombathelyi, milánói, londoni és dublini Virag Rudolfnak (később Rudolf Bloom), valamint Ellen Higginsnek, Julius Higgins (született Károly) és Fanny Higgins második lányának (született Hegarty; (...))”

Hát ennyi (Szentkuthy Miklós fordításában). James Joyce volt olyan szíves, és Leopold Bloom

– tehát Virág Rudolf fia – személyében beemelte Szombathelyt a világirodalomba. A Dublin mitológiáját megteremtő *Ulysses* világszerte hat: a regény megtörténtének – 1904. június 16-ának – az emlékére Bloomsday-t rendeznek Tokiótól Trieszten át Szombathelyig, és persze Dublinig.

A világ nyolcvan városában ünnepelték meg tegnap a Bloomsday-t, mondta Brendan McMahon, Írország Magyarországon akkreditált nagykövete a Fő téri Blum-ház előtt, majd azal folytatva: reméli, hogy a felavatandó Joyce-szobor ír és magyar turisták találkozóhelyévé válik, és ígéretet tett a „jövőre rendezendő nagyszabású prog-



Veres Gábor június 15-én helyezte el alkotását a Fő téren



Két ír úr: a nagykövet üdvözli a leplezett írórt

Fotó: BenkőS.

ram támogatására”. A nagykövet emlékeztetett arra, hogy a Bloomsday-hez kötődő programok a múlt héten elkezdődtek Szombathelyen: felidézte a nagykövetség által szervezett – dr. Takács Ferenc, a Szombathelyen megalakult Joyce Társaság elnöke által szerkesztett – koncertet és felolvasóestet, örömet kifejezve utalt arra is, hogy az alkalomra a szombathelyi Leopold Bloom Alapítvány önálló művészeti fesztivállal készült. Dr. Ipkovich György a sokat emlegetett ír példa (mint „gazdasági csoda”) mellett felidézte a múlt századfordulót, amikor a

deáki politika jelentett példát – az íreknek, utalt a Joyce-kultusz Szombathelyen is tapasztalható ellentmondásosságára, megköszönte a nagykövet ígéreteit. Az avatón részt vett *Najmányi László*, a szobor „ötletgazdája”, valamint az idén is nagyszabásúra tervezett, de több okból (pl. forráshiány, politikai támadások) rövidre és felemásra sikerült ReJoyce 2004 fesztivál szervezője.

Egy biztos: Joyce – mint falból kilépő, örökösen úton lévő, kézzel fogható, életnagyságú szép illúzió – most már itt marad velünk.